Finances

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Association nationale pour le développement du tourisme**

Band (Jahr): **13 (1930)**

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Si, ensuite de circonstances que nous espérons passagères, les touristes de certains pays viennent en moins grand nombre chez nous, l'augmentation régulière et constante des ressortissants d'autres pays comme la France, l'Italie et la Belgique est de nature à nous donner confiance en l'avenir.

F. FINANCES

En 1930, les *recettes* totales s'élèvent à Fr. 704,393.20 (Budget : 637,475). Les *dépenses* étant de Fr. 707,856.22 (Budget : 661,700), il en résulte un déficit de Fr. 3,463.02, auquel s'ajoute celui de l'exercice précédent, soit Fr. 13,857.31, ce qui porte le déficit total à Fr. 17,320.33 (Budget 1930: Fr. 38,082). Il y a donc une plus-value des recettes, ainsi qu'une diminution des dépenses budgetées.

Si les subventions et les cotisations sont en augmentation constante depuis dix ans (1921 : Fr. 355,200 ; 1928 : Fr. 449,250 ; 1929 : Fr. 473,175 ; 1930 : Fr. 478,375), nous devons cependant constater qu'elles ne répondent ni aux besoins de la propagande touristique suisse, ni au développement de l'activité de notre Office.

Celui-ci étant de plus en plus connu dans tous les pays, les services qui lui sont demandés affluent plus nombreux d'année en année. Nous y répondons de notre mieux, mais nous avouons avec regret que nos ressources financières ne nous permettent pas de donner la suite voulue dans l'intérêt du tourisme suisse à toutes les propositions, suggestions et demandes qui nous sont présentées. Que de projets nous sommes contraints d'abandonner ou de renvoyer à des temps meilleurs ! Nous devrions entre autres pouvoir intensifier notre activité dans les domaines suivants :

Edition en plusieurs langues de brochures et d'albums relatifs aux châteaux et aux bourgs moyenâgeux, aux costumes nationaux, aux monuments historiques, aux beaux-arts, aux institutions scolaires officielles et privées, au tourisme aérien, aux sports, etc.

Prise de films documentaires et sportifs, roulement de ceux-ci à l'étranger ; conférences avec projections ; publicité lumineuse ; confection et exposition d'agrandissements photographiques et de tableaux.

Augmentation de la publicité et de la propagande rédactionnelle dans les grands quotidiens et les revues illustrées de l'étranger.

Développement de nos agences en Hollande, en Belgique, en Italie, en Tchécoslovaquie, en Hongrie et en Argentine. Création de postes d'inspecteurs-correspondants en Scandinavie, en Espagne et au Canada.

Publication d'affiches et exposition payante de celles-ci dans les centres de tourisme.

Organisation de voyages d'études à travers la Suisse pour médecins, fonctionnaires d'agences de voyages, journalistes et écrivains, dans le but d'attirer l'attention sur les vertus curatives de nos stations climatiques et balnéaires, les voies de communication et les beautés naturelles de notre pays.

L'exécution du programme qui précède serait facile, étant données les études déjà faites ; mais elle implique une augmentation considérable des moyens financiers très modestes mis à la disposition de l'Office. Nous espérons que la situation s'améliorera prochainement grâce à l'appui de ceux qui comprennent l'importance considérable du tourisme pour notre économie nationale. En attendant, l'Office poursuivra ses travaux en cherchant à atteindre le plus de résultats possibles avec un minimum de dépenses.

Le tableau qui suit démontre que les dépenses de l'Office sont surtout affectées à la *propagande* et à la *publicité* (environ 70 %), d'autant plus que la plupart des autres postes pourraient à bon droit figurer sous cette même rubrique, car que font les autorités, les commissions, les fonctionnaires et les employés de l'Office, sinon que de travailler dans le domaine de la propagande touristique ?

En laissant de côté le poste concernant les « cartes d'entrée provisoire pour automobilistes » (Fr. 141,419), les dépenses de l'exercice 1930 peuvent être groupées comme suit :

	Fr.	%
Autorités : Assemblée générale (Impression du Rapport annuel), Conseil du tourisme et Comité de direction (jetons de présence et frais de voyages).	16,522.60	2,7
Traitements du personnel à Zurich et à Lausanne (18 personnes)	105,390.50	18,3
Loyers et matériel de bureau	28,618.20	4,8
Frais de voyages : Inspections, séances, conférences et congrès en Suisse et à l'étranger . . .	7,194.—	1,1
Ports, télégrammes, téléphone	8,437.61	1,2
Edition et expédition du matériel de propagande, publicité, agences à l'étranger, expositions, conférences, films, « Bulletin d'informations », etc.	385,162.28	69,7
Commissions de propagande, des horaires et de balnéologie	2,710.60	0,4
Trafic, Economie publ. et rapports statistiques .	3,923.48	0,5
Assurances, mobilier, bibliothèque	8,477.99	1,3
	566,437.26	100,0

En terminant, nous saisissons l'occasion pour renouveler l'expression de notre gratitude à tous nos subventionnants et membres pour le bienveillant appui qu'ils nous ont accordé : autorités fédérales, cantonales et communales, C.F.F. et autres entreprises de transports, associations hôtelières et de développement, ainsi que tous les autres membres de l'Association nationale pour le développement du tourisme. Nous les prions de nous continuer leur précieuse sympathie et leur collaboration.

OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME

Le Président du Comité de Direction : — *Le Directeur :*

Dr SCHERRER. — Dr JUNOD.

Le Conseil du tourisme a, dans sa séance du 23 avril 1931, approuvé le présent rapport, ainsi que les comptes qui y sont annexés et propose à l'Assemblée générale de les adopter.

Au nom du Conseil du Tourisme :

Le Secrétaire : — *Le Président :*

JATON. — H. SIMON.

COMPTES ANNUELS

1930